S/RES/1490 (2003)

Distr.: General 3 July 2003



القرار ۱٤۹۰ (۲۰۰۳)

الذي اتخذه مجلس الأمن في جلسته ٤٧٨٣، المعقودة في ٣ تموز/يوليه ٢٠٠٣

إن مجلس الأمن،

إذ يشير إلى جميع قراراته السابقة ذات الصلة، يما فيها القرارات ٦٨٧ (١٩٩١) المؤرخ ٣ نيسان/أبريل ١٩٩١، و ٦٨٦ (١٩٩١) المؤرخ ٩ نيسان/أبريل ١٩٩١، و ١٩٩٦ (١٩٩٣) المؤرخ ٩ نيسان/أبريل ١٩٩١، و ١٩٩٣ (١٩٩٣) المؤرخ ٢٧ أيار/مايو ١٩٩٣، و ٢٠٠٣) المؤرخ ٢٠ أيار/مايو ٢٠٠٣،

وإذ يحيط علما بتقرير الأمين العام المؤرخ ١٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ (8/2003/656) بشأن بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت،

وإذ يشير إلى التزام جميع الدول الأعضاء بسيادة العراق والكويت وسلامتهما الإقليمية،

وإذ يقر بأن استمرار تشغيل البعثة والمنطقة المتروعة السلاح المنشأة بموجب القرار ٦٨٧ (١٩٩١) لم يعد ضروريا لتوفير الحماية ضد التهديدات التي قد يتعرض لها الأمن الدولي نتيجة للإجراءات العراقية ضد الكويت،

وإذ يعرب عن ارتياحه إزاء القدر الكبير من التبرعات المقدمة لبعثة المراقبة من حكومة الكويت،

وإذ يشيد بالدور الرائع الذي اضطلع به أفراد البعثة وإدارة عمليات حفظ السلام، وإذ يشير أيضا إلى أن البعثة قد أتمت بنجاح ولايتها من عام ١٩٩١ إلى عام ٢٠٠٣،

وإذ يتصرف بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة،

١ - يقرر استمرار ولاية بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت لفترة لهائية حتى ٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣؛

٢ - يوجه الأمين العام نحو التفاوض بشأن نقل الملكية غير المنقولة التابعة للبعثة وكذلك الأصول التي لا يمكن التصرف فيها بطريقة أخرى إلى دولتي الكويت والعراق، حسب الاقتضاء؟

٣ - يقرر إلهاء المنطقة المتروعة السلاح التي تمتد عشرة كيلومترات داخل العراق وخمسة كيلومترات داخل الكويت بدءا من الحدود العراقية - الكويتية عند إلهاء ولاية البعثة في ٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣؟

- ٤ يطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريرا إلى المجلس عن إتمام و لاية البعثة؛
- عوب عن تقديره للقرار الذي اتخذته حكومة الكويت بأن تتحمل اعتبارا
 من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ ثلثي نفقات بعثة المراقبة؟

٦ - يقرر أن يبقي المسألة قيد نظره.

03-41704